

# ASPECTOS MÁS SIGNIFICATIVOS DE LOS ESTUDIOS SOCIOCULTURALES VINCULADOS A LA LENGUA INGLESA EN LOS MUSEOS.

Lic. Miledys Menéndez Laferté<sup>1</sup>, Dr. C. Marisel Hernández Fuentes<sup>2</sup>

1. *Universidad de Matanzas – Filial Universitaria Luis Crespo Castro,  
Avenida 12 entre 9 y 9ª Número 912. Jovellanos, Matanzas.*



---

CD de Monografías 2015  
(c) 2015, Universidad de Matanzas “Camilo Cienfuegos”  
ISBN: XXX-XXX-XX-XXXX-X

## Resumen

La aparición de los estudios socioculturales no solo ha llamado la atención a los intelectuales cubanos sino que ha incentivado su relación con el necesario aprendizaje de la lengua inglesa que tanto favorece la gestión turística y el turismo de patrimonio cultural. Con este trabajo les proponemos ampliar sus posibilidades a la realización de proyectos sociales en los que puede estar incluido la necesidad de proporcionar oportunidades responsables y bien gestionadas a los integrantes de la comunidad anfitriona y proporcionar a los visitantes la experimentación y comprensión inmediata de la cultura y patrimonio de esa comunidad utilizando el inglés, en dado caso, como medio de comunicación y posibilita, además, gestionar la relación entre los sitios con patrimonio y turismo de modo sostenible para la actual y las futuras generaciones; ofreciendo contenidos de máxima calidad al visitante acerca de las características significativas del patrimonio y la necesidad de su protección.

**Palabras claves:** *Patrimonio intangible; Comunitario; Intercambio Culturalión; Proyectos; Potencialidad.*

---

## Cuerpo de la monografía

El término sociocultural señala un ámbito social amplio y se remite a lo cultural en sentido multifacético. Cuando hablamos de cultura también nos estamos refiriendo a la función educativa y social de los museos; donde además de recoger estadísticas de la historia, se conserva y restaura el patrimonio tangible: representado en los exponentes y el patrimonio intangible: expresado en nuestra ideología, tradiciones folklóricas, canciones y poesías.

Si tenemos en cuenta la antropología filosófica donde aparecen las reflexiones sobre el sentido humano de la vida, de la posición del hombre en el universo, sobre las posibilidades del hombre para conocer, ser feliz, participar o no en el mundo y su devenir, nos damos cuenta que estos términos aseguran el éxito en un proyecto social donde se propicia que el turismo forme parte de la comunidad a través de un intercambio de culturas. La antropología “física”, biológica o médica, derivada de la necesidad de saber y profundizar en el conocimiento del cuerpo humano, su estructura, posibilidades vitales, enfermedades, anatomía, fisiología, etc.; contrastaría con la decisión de las comunidades implicadas en cierto proyecto sobre sus posibilidades reales de aprender el inglés según sus características fonológicas, auditivas y potencialidades cognoscitivas. La antropología que estudia al hombre en cuanto ser social y las expresiones concretas de su existencia colectiva se derivan en la medida que esta se dedica al estudio de las culturas, sistemas sociales existentes, de cada uno de las personas, grupos y comunidades, así como de las relaciones entre estas aunque no sean de la misma cultura; para lo cual la concepción del inglés como idioma internacional juega un papel importante. Este sería el puente entre culturas, convirtiéndose en el modo de relación más asequible. Es menester pensar en los



componentes culturales que distinguen a cada individuo. Cómo sería la aceptación social individual al valorar la necesidad y la ventaja que propicia el hecho de aprender a comunicarse en inglés. Se distinguiría, además de lo cultural, lo económico y la intervención socioeducativa que se desarrollaría en un medio de interculturalidad al presentarse el inglés como medio de expresión y modo único de comunicación entre culturas en un ámbito enmarcado como el intercambio de la historia y el patrimonio cultural a través de los museos.

En el contexto de lo comunitario, que es donde más se puede ver lo sociocultural, se enmarcan las instituciones culturales, dentro de los barrios y las comunidades, que realizan una acción o función educativa y cultural. Esta acción configurará los códigos culturales entre los que se encuentra el lenguaje, las normas de convivencia, las costumbres familiares, religiones y otras para las cuales aplican los objetivos educativos de los museos como institución.

Los museos realizan unos de los más extraordinarios trabajos comunitarios, por lo que el sistema de códigos culturales de una comunidad no debe pasarse por alto si queremos manejar un proyecto social que implica el intercambio cultural y a su vez el uso de una lengua extranjera como el inglés. Cada acto humano nos lleva a una actitud diferente que justifica la necesidad de una intervención sociocultural proyectando modificaciones en la conducta de la comunidad ya que el intercambio de culturas educa e instruye, además de la posibilidad de l intercambio de idioma.

Un aspecto que no funciona bien es la atracción de la comunidad a visitar y conocer la historia de su localidad a través del museo, por lo que se impone un proceso de intervención como recurso de corrección. En el marco de las actividades interventivas, estas pueden ser de participación simple contrarrestando determinadas características indeseables, de formación y capacitación de personal para la interacción en los contextos sociales de interés, de prospección de necesidades, expectativas y recursos disponibles y/o propiciadoras de la toma de decisiones y realización de las acciones correspondientes, que combinadas de diferentes formas se organizan como sistema de corrección específica y crecimiento social al respecto. El objetivo de toda acción interventiva estará estrechamente vinculado al fortalecimiento de la salud social de la comunidad ya que quedará demostrada la necesidad de los cambios sociales en función de mejorar los aspectos que se señalan como negativos y que interfiere en el desarrollo del proyecto el cual debe mejorar: los sistemas de convivencia, las formas de cooperación y solidaridad, los niveles y diversidad de los conflictos y otros aspectos.



En todo proceso interventivo aparece la resistencia al cambio. Esta resistencia tiene de hecho diferentes niveles de manifestación en todos los casos y está condicionada por los diferentes grados de pasividad y conformismo presentes en una parte considerable de los sujetos individuales y colectivos implicados, e incluso, en no pocos casos de acciones de hostilidad al cambio necesario. Habrá quienes no hallen necesario el aprendizaje del idioma inglés como medio de intercambio entre culturas, o el aprendizaje de la historia de su localidad como medio de formación y enriquecimiento personal.

Una de las perspectivas de la licenciatura en los estudios socioculturales es que aumente la demanda de utilización de graduados en instituciones no propias del MINCULT, pero en este caso, los museos son el marco propicio para desarrollar todos los conocimientos adquiridos durante la carrera.

La preparación de museólogos durante el estudio de esta rama deberá tener implícito el aprendizaje del idioma inglés como forma de favorecer la gestión turística del patrimonio cultural y como medio de creación de proyectos de desarrollo local con tendencia a establecer el intercambio cultural; para lo cual propongo:

- Proporcionar oportunidades responsables y bien gestionadas a los integrantes de la comunidad anfitriona y proporcionar a los visitantes la experimentación y comprensión inmediata de la cultura y patrimonio de esa comunidad utilizando el inglés, en dado caso, como medio de comunicación.
- Gestionar la relación entre los sitios con patrimonio y turismo de modo sostenible para la actual y las futuras generaciones, manteniendo el uso correcto de las comunicaciones en el idioma internacional que es el inglés.
- Ofrecer contenidos de máxima calidad para la comprensión del visitante acerca de las características significativas del patrimonio y la necesidad de su protección, haciéndole capaz de disfrutar adecuadamente de su visita utilizando el idioma inglés como base sustentable de mejores formas de comunicación.

La museología es un área poco tratada en la enseñanza de la lengua inglesa; por lo que el vocabulario básico a utilizar, el contenido a tratar, y los métodos a seleccionar durante su aprendizaje son una tarea de previa realización y de un trabajo minucioso. Es importante la explicación clara, la persuasión y el enjuiciamiento demostrativo por parte del docente. Es importante saber motivar el interés de los alumnos hacia el estudio. El docente puede, incluso, apoyarse en medios didácticos auxiliares utilizados como material de partida para la formación de conceptos. Este debe combinar las palabras con los medios demostrativos y conocer las características de sus alumnos para orientar su trabajo de forma tal que favorezca el adecuado desarrollo educativo; así como el vocabulario básico que deberá ser introducido para su posterior empleo en el medio propicio. La atención a estos aspectos



ayuda al docente a preparar a los educandos, facilitándoles la adecuada orientación hacia los diferentes aspectos de la vida; tanto en el orden profesional como en el personal, incluyendo la práctica constante del nuevo idioma adquirido.

En lugares como los museos donde el arte también ocupa un lugar se debe enamorar al público, dándole a entender que el espacio que va a ocupar está bien proporcionado para su comodidad y esparcimiento y demostrándole que somos capaces de mejorar y elevar nuestras actitudes durante su estancia con una comunicación fluida y coherente en su propio idioma. Esto da la medida de una buena interpretación de las actividades, que pueden ser planificadas de acuerdo a sus finalidades: Comunicar el significado del lugar de forma interesante y efectiva. Contribuir a la satisfacción de las necesidades del visitante. Proteger, conservar y concienciar los recursos naturales en juego y racionalizar los esfuerzos de actuación. Es importante la planificación para la interpretación, porque de esa forma es fácil reconocer una interpretación de calidad, esta es la que llega y engancha la audiencia y se relaciona con la vida cotidiana del público. Gracias a la planificación podemos prever que queremos que la comunidad entienda, que haga y que sientan. Como lo vamos a hacer y recursos contamos y dónde es más efectivo hacerlo.



## **Bibliografía**

ALDAMA, MIGUEL A. *Retos y perspectivas*.2000

CARMENATES MARTÍNEZ, URBANO. *Estudios sobre la museología*.2005

CRUZ SOSA, NIURKA. *Canadá, potencialidades para el turismo cultural en la Ciudad de La Habana*.2000

MARTÍNEZ CASANOVA, MANUEL. *Los estudios socioculturales, retos y perspectivas*.2003

